

# DUCHOVNÉ OZVENY



ročník XXIV.

Marec

2021

Číslo 3

---

Mesačník farnosti sv. Martina z Tours

Suchá nad Parnou, Košolná, Zvončín

---

## Pôstny strach...

Pôstne obdobie sa ani poriadne nerozbehlo a už sa do mňa začal vkrádať pocit, že „to nerobím dobre“. ...že som si dal veľa predsavzatí, že som jedno hneď aj porušil, že ich nezvládnem všetky, že aj tak nebudú mať pre mňa duchovný úžitok... v pôstnom stíšení sa ako prvé ozvali tieto pokúšenia.

Vonku sa oteplilo a zasvietilo trochu aj slnko. A ja som uvidel aké mám špinavé auto. Vybral som sa ho teda umyť na samoobslužnú umyváreň. Na prvej bolo klasicky veľa áut, tak som šiel na ďalšiu. Aj tu sa čakalo... ale predsa už neodídem... postavil som sa pred box, kde to na základe zákonov schválnosti umývajúcejmu zákazníkovi trvalo najdlhšie. Hudbu som si podvedome nezapol, počúval som klepajúci motor a pozoroval štýl umývania áut pred mnou. Uvažoval som či mám rukavice alebo si potom vydezinfikujem ruky, veď ktovie koľkí tie vysokotlakové čističe už pochytili. V tom prišiel umyť auto mladý pán, okolo

ktorého poskakovala malá dcérka. On išiel vložiť peniaze do automatu a ona s ťažkosťou vybrala tlakovú pištoľ zo stojanu. S veľkou radosťou sa pustila do umývania auta. Vysoký tlak vody s ňou občas slušne zamával, ale vždy ju zachytila otcova pozorná ruka. Voda často špliechala na všetky smery, na strechu auta sa možno ani nedostala, no spoločnými silami auto umyli... asi nie úplne kvalitne, ale s veľkou radosťou, ktorú hneď odbehla zdieľať s mamou, ktorá čakala obďaleč.

Nie, nepodari sa mi byť v pôste dokonalým, bude to asi so mnou mávať na rôzne strany, no pokúsim sa toho chytiť bez strachu a s odhodlaním a dôverou, lebo viem, že ma vždy podrží ruka Otca. Spolu s Ním môžem aj tento čas prežiť v pokoji a radosť. Priatelia, nebojme sa chytiť pôstneho obdobia a vstúpiť do neho hoci to nebude dokonalé. Aj tu nás chce sprevádzať láskavá ruka Nebeského Otca.

Milan Cehlárik, administrátor

## Pôst očami mladých

Dnes žijeme v naozaj zvláštnej dobe, ktorá so sebou prináša veľa nových vy-možností, podnetov a lákadiel, napríklad aj v podobe internetu a sociálnych sietí. Všetky tieto veci, ktoré nás obklopujú sa zdajú byť tak dôležité a potrebné, že si bez nich nevieme predstaviť život. Ako mladí ľudia dokážeme stráviť celé dni čítaním, pozeraním videí, pozeraním televízora..... Keby sme to chceli zrátať a vyjadriť číslom ani si nechcem predstaviť koľko by to tak asi bolo. Takto nám čas uniká pomedzi prsty a my sa stále divíme tomu prečo tak rýchlo plynie. Keby sme sa mali z nejakého dôvodu tohto všetkého na isté obdobie zrieknuť, asi by to spočiatku bolo veľmi ťažké. Možno by sme pocítili pre nás niečo nové - ticho a pokoj. Myslím si, že hlavne pre nás mladších je význam odopierania si niečo-ho ťažšie zvládnuteľný a to hlavne preto, že si musíme odoprieť niečo, čo radi robíme. V skutočnosti aj v bežnom živote ľudia dobrovoľne prežívajú dni, keď sa niečoho vedomo zriekajú. Niekedy napríklad držia diétu, veľa cvičia a podobne. Robia to pre svoje fyzické zdravie, aby vyzerali lepšie, aby boli zdravší. Zrieknuť sa svojich zaužívaných návykov by nás malo priviesť k tomu, aby z nás na konci boli „krajší ľudia“. Mali by sme sa obohatiť duševne, teda „ozdraviť si svoju dušu“. Vo svete mladých to môže byť občas ťažšie, lebo práve v našom svete je viac v móde zapadnúť medzi ostatných bez ohľadu na to, ako sa správajú, čo preferujú... Niekedy mi to pripadá, akoby nás to prostredie nútilo stať sa jedným z nich, aj keď to tak nechceme, no musíme, lebo inak k nim nebudeme patriť. V takýchto chvíľach sa človek často cíti osamotený, odstrčený a nepochopený. Osobne si myslím, že stále pribúda mladých ľudí, ktorí Boha možno až tak dobre nepoz-



najú. Žijú vo veľmi rušnom svete a často pre nich môže byť problémom odovzdať sa úplnému tichu. Pripadá mi, akoby sa báli ponoriť do vlastného vnútra. Cítia sa stratení, a tak sa stávajú zablúdenými ovečkami, ktoré ešte nenašli svojho pastiera. Je mi ľúto, že čoraz viac mladých podlieha tejto „diagnóze“. Z môjho pohľadu je pôst veľmi dôležitý. Prostredníctvom pôstu nás Ježiš učí pozerat' sa na svet z iného uhla. Chce, aby sme si uvedomili, že aj keď nás druhí opustia on bude stále s nami. On nás má rád v našej pravej podstate. Nepozera na to, ako sa obliekame, alebo ako vyzeráme. V nebi predsa nie sú len modelky, ale ľudia dobrého srdca. Ak sa pozrieme na svet z inej perspektívy zistíme, že pôst je pre nás veľkým duchovným obohatením, dáva nám možnosť „dotknúť sa Božej milosti“ a chápať pravý zmysel bytia. Ak si teda odriekneme napríklad čas strávený na sociálnych sieťach a miesto toho sa budeme venovať rodine, alebo sa spoločne hlbšie ponoríme do čítania Svätého písma určite nájdeme odpovede na mnohé otázky, ktoré boli doposiaľ nezodpovedané. Upevníme si svoju vieru, stane sa krajšími ľuďmi a vnímavejšími pre potreby druhých. Nasledujúcou modlitbou by sme chceli poprosiť, aby sa pôst stal pre nás duchovnou posilou.

„Milý Ježišu, z úprimného srdca Ťa

*prosíme, zmiluj sa nad celým ľudským pokolením a obdar požehnaním všetky naše rodiny, priateľov aj nepriateľov. Nech sú tieto dni, ktoré teraz prežívame dňami úprimného obrátenia pre všetkých. Nech každé ľudské srdce naplní Tvoja nekonečná dobrota a láska. Prosíme Ťa, aby sme dokázali napraviť naštrbené veci v našich životoch a posilnení Božím slovom mohli kráčať po Tvoji cestách. Pomôž nám, aby sme sa naplnení láskou naučili prosiť o odpustenie, zriekli sa svojich ľudských slabostí. Ukáž nám spôsob, ako správne upevňovať putá v našich rodinách. Daj, aby sme pochopili, že hnev zatemňuje našu dušu. Pomôž nám prijať naše nedokonalosti, trápenia, zlozvyky a pády. Prosíme Ťa, aby obdobie pôstu bolo nielen očistou nášho tela, ale najmä našej duše, aby sme tak prežiarení Tvojou láskou boli svetlom pre druhých a videli Teba v každom človeku.“ AMEN*

L+L

### Svätý Jozef

S mesiacom marec sa spája aj úcta k sv. Jozefovi. Jeho meno sa v cirkevnom kalendári nachádza dvakrát. 19. marca ho uctieваме ako ženícha Panny Márie a 1. mája ako príkladného robotníka. Svätý Jozef býva zobrazovaný najčastejšie s malým Ježiškom v náručí a s ľaliou ako symbolom čistoty. Tiež býva zobrazený s tesárskym náradím - pílou, sekerou a pod. Svätý Jozef bol hlavou Svätej rodiny. To je jedinečná hodnosť, pre ktorú si sv. Jozef zasluhuje osobitnú úctu. I keď by sme sa radi dozvedeli o jeho živote čo najviac, máme málo údajov, ktoré by nám poslúžili k podrobnejšiemu zostaveniu jeho životopisu. To, čo o ňom vieme, nachádzame takmer všetko v prvých kapitolách Matúšovho a Lukášovho evanjelia. Sv. Jozef tu vystupuje ako potomok kráľa Dávida, ženích Panny Márie a zákonitý

pestún Pána Ježiša so všetkými právami a povinnosťami otca rodiny. Jozefovým rodovým mestom bol júdsky Betlehem. On však býval v galilejskom meste Nazaret, kde pracoval vo svojej dielni - bol chudobným tesárom, remeselníkom, robotníkom. V Nazarete sa zasnúbil s mladou ušľachtitou devou menom Mária. Avšak ešte skôr, ako začali spolu bývať, ukázalo sa, že Mária je v požehnanom stave. Podľa vtedajších zvyklostí ju mal dať ukameňovať. On však bol človek spravodlivý, nechcel ju vystaviť potupe, a preto ju zamýšľal potajomky prepustiť. Tu zasiahol mimoriadnym spôsobom Pán Boh. „Ako o tom uvažoval, zjavil sa mu vo sne Pánov anjel a povedal: Jozef, syn Dávidov, neboj sa prijať Máriu, svoju manželku, lebo to, čo sa v nej počalo, je z Duchu Svätého. Porodí syna a dáš mu meno Ježiš; lebo on vyslobodí svoj ľud od jeho hriechov... Keď sa Jozef prebudil, urobil, ako mu prikázal Pánov anjel, a prijal svoju manželku.“ (Mt 1, 20-21, 24). Keď sa zdalo, že už je všetko vyriešené, situáciu skomplikovalo vládne nariadenie o sčítaní ľudu v Rímskej ríši, do ktorej vtedy patrila aj Palestína. Izraelskí občania sa mali dať zapísať v meste alebo obci svojho rodu. Tak aj Jozef musel ísť s Máriou do Betlehema, odkiaľ pochádzal Dávidov rod. Keďže medzitým prišiel čas, Mária v Betleheme porodila svoje dieťa Ježiša, dlho očakávaného Mesiáša. Na štyridsiaty deň išli do Jeruzalema, aby v chráme obetovali Ježiša Bohu. Potom sa vrátili do Betlehema. Jozef vždy vystupoval ako hlava rodiny, ako ten, ktorý sa mal zodpovedne postarať o svoju rodinu. V evanjeliu sa spomína aj príbeh mudrcov, ktorí prišli do Betlehema pokloniť sa kráľovi. „Po ich odchode sa Jozefovi vo sne zjavil Pánov anjel a povedal: Vstaň, vezmi so sebou dieťa i jeho matku, ujdí do Egypta a zostaň tam, kým ti nedám vedieť, lebo Herodes bude

hľadať dieťa, aby ho zmáril.“ (Mt 2, 13). Odchod rodiny do cudziny nebol nikdy ľahký a vždy si vyžadoval istý čas na prípravu. No v tomto naliehavom prípade Jozef nestrácal ani chvíľu. Hneď vstal, zobudil Máriu a Ježiška a ešte tej noci sa vydali na cestu. I tu sa ukázalo, ako tento skromný muž vedel byť rozhodný, keď išlo o vážne veci a o plnenie Božej vôle. Bola to ťažká cesta. Svätá rodina utekala pred mocným prenasledovateľom. Bola odkázaná na svoju múdrosť, odvahu a najmä na Božiu prozreteľnosť, ktorá síce žiadala veľké obety od svojich vyvolených, ale neopúšťala ich. Po Herodesovej smrti sa vrátili z Egypta do izraelskej krajiny. Ale keď sa Jozef dopočul, že v Judei pokračovala krutovláda Herodesovho nástupcu Archelaa, po varovaní vo sne usadil sa s rodinou v Nazarete. Jozef Božie pokyny vykonával s poslušnosťou a múdrou starostlivosťou. Ďalej sa sv. Jozef spomína už iba raz, a to keď sa dvanásťročný Ježiš stratil v chráme. Táto krátka správa hovorí o tom, že Svätá rodina viedla usporiadaný život. Každý rok chodievali do chrámu, ako kázal židovský zákon. Ježiš sa popri Jozefovi vyučil tesárskemu remeslu. Viac zmienok v Evanjeliu o sv. Jozefovi nemáme. Nezachytávajú ani jedno jeho slovo. Nevieme ani to, kde a kedy zomrel. Asi sa to stalo ešte pred verejným vystúpením Ježiša. Svätý Jozef bol tesár, preto si ho od nepamäti uctievali ako svojho patróna tí, čo pracovali s drevom, najmä stolári a tesári, ale aj vôbec remeselníci. Tiež je uctievaný ako opora rodín, ochranca panien, nádej nemocných, patrón umierajúcich. Pápež Gregor XV. v roku 1621 prikázal sláviť sviatok sv. Jozefa a zaradil ho medzi zasvätené a prikázané sviatky. Pápež Urban VIII. ho určil na 19. marca. Pápež bl. Pius IX. vyhlásil 8. decembra 1870 sv. Jozefa za patróna Katolíckej cirkvi. Pius XII. zaviedol spomienku na sv.

Jozefa robotníka, ktorá sa slávi 1. mája. Pápež sv. Ján Pavol II. vydal dňa 12. januára 1990 apoštolský list o sv. Jozefovi pod názvom „Redemptoris custos“. Pápež František vyhlásil mimoriadny Rok sv. Jozefa pri príležitosti 150. výročia vyhlásenia ženicha Panny Márie za patróna celej Cirkvi. Urobil tak dňa 8. decembra 2020 apoštolským listom *Patris corde* (S otcovským srdcom), v ktorom svätého Jozefa opisuje charakteristikami „milovaný otec“, „nežný a láskavý“, „poslušný“, „prijímajúci“, „tvorivo odvážny“, „pracovitý“ a držiaci sa v úzadí - „v tieni“. O vyhlásenie svätého Jozefa za patróna Katolíckej cirkvi sa postaral bl. pápež Pius IX. dekrétom *Quemadmodum Deus* z 8. decembra 1870. Mimoriadny Rok sv. Jozefa, ktorý ustanovil pápež František na oslávenie 150. výročia tejto udalosti, potrvá do 8. decembra 2021. Spolu so zverejnením apoštolského listu *Patris corde* vyšiel i príslušný dekrét Apoštolskej penitenciárie, ktorým sa na obdobie slávania „Roka svätého Jozefa“ udeľuje „dar mimoriadnych odpustkov“. Na záver by som ešte rada doplnila, že mnohí z nás majú k sv. Jozefovi posvätnú úctu a učia sa od neho čnostiam živej viery a poslušnosti. V modlitbách sa utiekame k nemu o pomoc a on je našim ochrancom a mocným orodovníkom v nebi. V mnohých rodinách pretrváva osobitná úcta k sv. Jozefovi aj tým, že muži majú meno Jozef, niekde aj niekoľko generácií po sebe. Na to, aby sv. Jozef mohol splniť svoje vznešené poslanie, nepotreboval veľké slová, ale ochotné ruky a čisté milujúce srdce. Najlepšie si ho uctíme, ak sa od neho budeme učiť plniť Božiu vôľu v konkrétnych situáciách nášho života. Prosíme Ťa, sv. Jozef, oroduj za nás.

S použitím viacerých textov na internete spracovala Alena Baranovičová



## Modlitba pápeža Františka K SVÄTÉMU JOZEFOVI

Slávny patriarcha svätý Jozef,  
ktorého moc dokáže  
urobiť možnými  
veci nemožné,  
príd' mi na pomoc  
v týchto chvíľach  
úzkosti a ťažkostí.

Vezmi pod svoju ochranu  
situácie tak ťažké a náročné,  
ktoré ti zverujem,  
aby mali šťastlivé vyriešenie.

Môj milovaný Otec,  
všetku svoju dôveru  
vkladám do teba.  
Nech sa nepovie,  
že som ťa vzýval márne;  
a pretože ty všetko môžeš  
u Ježiša a Márie,  
ukáž mi, že tvoja dobrota  
je taká veľká ako tvoja moc.  
Amen.



## Pôstne zamyslenie

*Všade je ticho. Pôstna krajina  
Ospalé polia. Pusté sady  
Uprostred toho opustený kríž  
Nič iné tu človek nevníma...  
Šepotom rozpušťa ľady –  
Ježišu prihovára sa tíš*

*Mlčky zahĺbený do ticha  
Príroda v pôste – pôst v prírode  
Preľaknutý vták vzlietol spod krika  
Nemá tu svoje miesto pýcha  
I žblnkotá vlna na vode  
Slnko priemeru sa vymyká*

*Poskladané hriechy do dlane  
Vypúšťa na bielu oblohu  
A ona srdce skladá z oblakov  
Čo kajúcnik z lásky dostane  
Má jednu šťastnú úlohu  
Oslobodiť sa od hriechov*

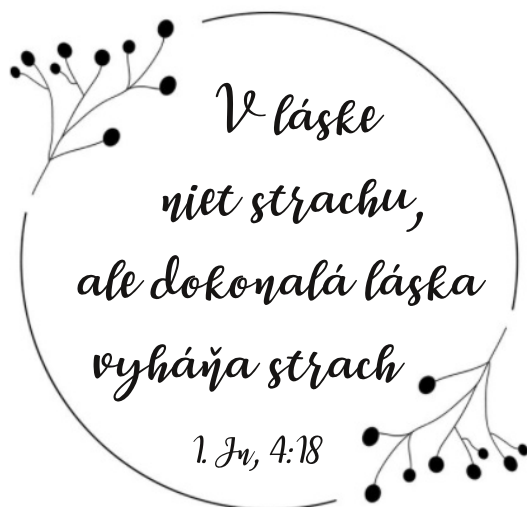
*Pôst v prírode. Príroda v tichu –  
S Ježišom svorne postí sa  
A čaká...čaká...čaká  
Na Vzkriesenie*

MK



## Strach

Inšpiráciou pre napísanie týchto riadkov mi bola detská prednáška. Autorka prednášky hovorila deťom o strachu. Na bežných príkladoch zo života sa im snažila znázorniť, čo sa odohráva v človeku pri prežívaní tejto emócie. S deťmi rozoberala rôzne situácie, ktoré dokážu vyvolať strach. Jedným z príkladov boli obavy z písomky v škole. Deti sa začínú báť, či ich



vedomosti budú dostatočné, či budú vedieť zodpovedať všetky otázky... Takto pokračovala vo vymenovávaní rôznych situácií. Všetci to dôverne poznáme. Prednášku doplnila praktickým znázornením. Zobrala si nádobu naplnenú vodou, ktorá predstavovala ľudské srdce. Pridala pár kvapiek saponátu a nádobu uzatvorila. Postupným potriasaním zmesi čistej vody a saponátu sa vytvorila pena, ktorá neprestajne zväčšovala svoj objem. Týmto javom ukázala deťom, ako v nás pôsobí strach. Strach postupne narastá a stále viac naplňa naše srdce. Potom do peny začala nalievať červenú tekutinu, ktorá predstavovala krv Pána Ježiša ako

symbol najväčšej obety z lásky k nám. Červená tekutina postupne vyplavila z pohára všetku penu. Ježišova láska dokázala zbaviť ľudské srdce všetkého strachu. Takýmto spôsobom odovzdala deťom krásne a pravdivé svedectvo: „*V láske niet strachu, ale dokonalá láska vyháňa strach.*“ Tieto slová sú nám známe zo Svätého písma ako verše Prvého Jánovho listu (1. Jn, 4:18). Autorka veľmi jednoducho vysvetlila deťom, že strach je pocit, ktorý prežíva každý jeden človek, či už dieťa, alebo dospelý, dôležité ale je nechať pôsobiť v srdci Ježišovu lásku, ktorá je jediným a najsilnejším liekom. Myslím si, že toto môže byť veľkým povzbudením aj pre nás dospelých. Pomocou jednoduchého vysvetlenia sme našli odpoveď na náročnú otázku: „Ako sa zbaviť strachu?“

L+L

## Farské oznamy

### Bohoslužby na február

*rozpis je orientačný, rozhodujúce sú nedel'né farské oznamy*

Na základe epidemiologických opatrení je pozastavené verejné slávenia bohoslužieb. Krsty, sobáše a pohreby je možné sláviť, sú však obmedzené maximálnym počtom 6 účastníkov vrátane kňaza, a podmienené dodržaním hygienických opatrení. Počas dňa bude otvorená zadná časť kostola (žobráčka), kde sa budete môcť pomodliť. Nahlásené úmysly sv. omši budú odslúžené v pôvodných termínoch. Ak by niekto chcel úmysel zmeniť alebo preložiť nech ma kontaktuje telefonicky.

**19. marec** – sv. Jozefa

**25. marec** – Zvestovanie Pána

**litánie**

V Suchej v nedeľu po farskej sv. omši.

## Čoho sa vzdať (nielen) v pôstnom období?

**VZDAJ SA...**

**sťažovania** - zameraj sa na vďačnosť

**pesimizmu** - buď optimistom

**bedákania** - uvažuj láskavo

**neprimeraných obáv** - zver všetko Bohu

**znehutenia** - buď plný nádeje

**zúrivosti** - vráť sa k odpusteniu

**nenávisťi** - zlo dobrom odplácaj

**negativizmu** - buď pozitívny

**hnevu** - buď trpezlivý

**malicherností** - staň sa vyzretejším

**smútku** - raduj sa z krásy, ktorá je vôkol teba

**žiarlivosti** - modli sa za dôveru

**ohovárania** - kontroluj svoj jazyk

**hriechu** - vráť sa k čnosti

**rezigovania** - vytrvaj

**Marec 2021**  
**pôstne obdobie**

Po 1	Sv. Félix II., pápež
Ut 2	Sv. Anežka Česká
St 3	Sv. Kunigunda
Št 4	Sv. Kazimír
Pi 5	Sv. Ján Jozef z Kríža
So 6	Bl. Rozália Viterbská, panna
<b>Ne 7</b>	<b>3. Pôstna nedeľa</b>
Po 8	Sv. Ján z Boha, rehoľník
Ut 9	Sv. Františka Rímska, rehoľníčka
St 10	Sv. Makárius, biskup
Št 11	Sv. Eulógius, mučeník
Pi 12	Sv. Inocent I., pápež
So 13	Sv. Leander, biskup
<b>Ne 14</b>	<b>4. Pôstna nedeľa</b>
Po 15	Sv. Klement Ján Mária Hofbauer, rehoľník
Ut 16	Sv. Ján Sarkander, kňaz a mučeník
St 17	Sv. Patrik, biskup
Št 18	Sv. Cyril Jeruzalemský
<b>Pi 19</b>	<b>Sv. Jozef, ženich Panny Márie, slávnosť</b>
So 20	Sv. Gertrúda, rehoľníčka
<b>Ne 21</b>	<b>5. Pôstna nedeľa</b>
Po 22	Bl. Klement August von Galen, biskup
Ut 23	Sv. Turibius de Mongrovejo, biskup
St 24	Sv. Katarína Švédska, rehoľníčka
<b>Št 25</b>	<b>Zvestovanie Pána, slávnosť</b>
Pi 26	Sv. Emanuel, mučeník
So 27	Sv. Nikodém
<b>Ne 28</b>	<b>Kvetná nedeľa</b>
Po 29	bl. Bertold, pustovník
Ut 30	bl. Ľudovít z Casorie, kňaz
St 31	Balbína Rímska, panna a mučenica

*„Chcem vám povedať niečo ľahko pochopiteľné, niečo čo ste často sami prežili: Pôst dodáva modlitbe dôveru a rozohŕňuje ju... Modlitba vyprosí silu k pôstu a pôst získa milosť k modlitbe. Pôst posilňuje modlitbu, modlitba posilňuje pôst a prednáša ho pred Božiu tvár.“*

sv. Bernard z Clairvaux

## Výročia, pripravované akcie

- 12.03. – 13.03. - iniciatíva „24 hodín pre Pána“** Pápež František určil jej dátum na piatok a sobotu 12. – 13. marec, v blízkosti Štvrtej pôstnej nedele. Jej téma na rok 2021 znie: *«On ti odpúšťa všetky neprávosti»* (Ž 103,3).
- 28.03. – zmena zimného času na letný v noci zo soboty na nedeľu**

## Február v našej farnosti

### krsty:

Ján Vavro, Suchá

### pohreby:

- + 31. 01. Anna Popovičová, Suchá, 75 r.
- + 01. 02. Emília Lapšanská, Košolná, 59 r.
- + 02. 02. Vojtech Martinkovič, Suchá, 74 r.
- + 04. 02. Anna Forgáčová, Suchá, 86 r.
- + 08. 02. Anna Mesičková, Košolná, 83 r.
- + 13. 02. Karla Žofčíková, Suchá, 67 r.
- + 18. 02. Oľga Surová, Suchá, 69 r.
- + 20. 02. Jozef Jung, Suchá, 80 r.
- + 20. 02. Anna Čerepaňová, Zvončín, 62 r.

## Úmysly Apoštolátu modlitby na marec 2021

- **Evanjelizačný:** Aby sme s obnovenou hĺbkou preživali sviatosť zmierenia a aby sme v nej okúsili bezhraničné Božie milosrdenstvo.
- **Úmysel KBS:** Aby boli počaté deti prijímané s láskou a aby viacdetné rodiny dostávali potrebnú pomoc.

Farský mesačník DUCHOVNÉ OZVENY  
Vydáva Rímskokatolícka cirkev, farnosť Suchá nad Parnou, č. 431, PSČ 919 01. Tel.: 033 / 55 80 144.  
šéfredaktor: Milan Cehlárik, administrátor grafický editor: Daniela Zsigraiová  
náklad: 400 výtlačkov  
S povolením Arcibiskupského úradu v Trnave zo dňa 3.8.1998, č. 2663/98  
Registrácia MK SR, č. 1/2001  
ISSN 1337-5849

Cena: dobrovoľný príspevok